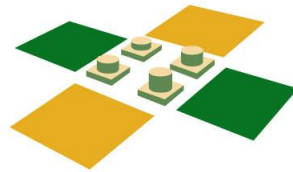


AMERICAN SARUM CONFERENCE II

THE SUPPER OF THE LORD, &  
THE HOLY COMMUNION,  
COMMONLY CALLED  
THE MASS (1549)

SINGERS' BOOK



THE  
EXPERIENCE  
OF WORSHIP

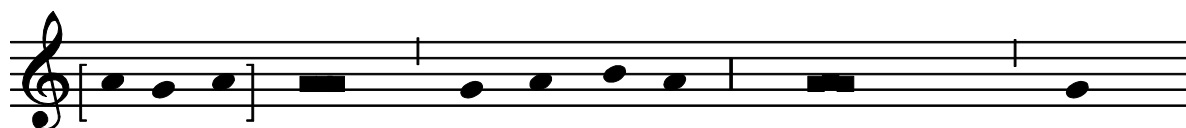
CHURCH OF ST JOHN THE EVANGELIST  
WASHINGTON, CONNECTICUT  
14 OCTOBER 2013

*This service follows the Order of the 1549 Book of Common Prayer. The chants included here are derived from the Latin tones, formulae and melodies used in the pre-Reformation Use of Sarum. This practice has historical precedent. In addition to the well-known Book of Common Prayer Noted (1550) prepared by John Merbecke (much of which derives from the spirit rather than the note of pre-Reformation practice), there are several 'noted' Prayer Books which include adaptations of the chant. None matches another, suggesting that there was local adaptation as necessary, based on long familiarity with the Latin forms.*

*In the same way, in this celebration, some (though not all) of the ritual is taken over. Just as a priest with long familiarity with the Latin tones and chants adapted them for use with the new Order, so too we may reasonably surmise that he also continued some of the familiar ritual that was probably second nature. This may have included some of the Latin texts that he was used to saying privately.*

*The Clerks enter and stand to sing Introit (Psalm 137)*

*The intonation [ ] is sung only in verse 1.*



*Cantor* By the waters of Babylon we sat | down and wept :

*Cantoris* when we remem-bred thee O | Sion.

2 *Decani* As for our harps we | hanged them up :  
upon the trees that are there|in.

3 *Can* For they that led us away captive, required of us then a song  
and melody | in our hea-viness :  
sing us one of the songs of | Sion.

4 *Dec* How shall we | sing the Lord's song : in a strange | land?

5 *Can* If I forget thee, | O Je-ru-salem :  
let my right hand forget her | cunning.

6 *Dec* If I do not remember thee,  
let my tongue cleave to the roof | of my mouth :  
yea if I prefer not Jerusalem in my | mirth.

7 *Can* Remember the children of Edom, O Lord,  
in the day of Jerusalem, | how they said :  
down with it, down with it even to the | ground.

8 *Dec* O daughter of Babylon, wast|ed with mi-sery :  
yea happy shall he be that rewardeth thee,  
as thou hast serv-ed | us.

9 *Can* Blessed shall he be, that tal|keth thy child-ren :  
and throweth them against the | stones.



*Turn to altar and bow*

*Dec*        Glory be to the Father, and | to the Son:  
              and to the Holy | Ghost.

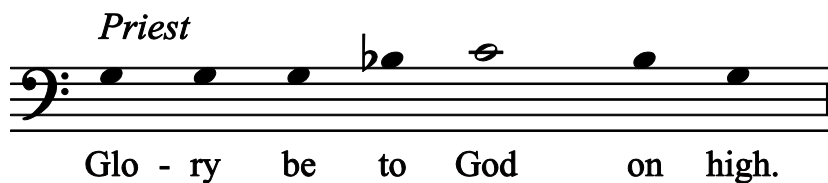
*Stand upright (still facing altar)*

*Can*        As it was in the beginning, is now, and | ev-er shall be :  
              world without end. A|men

*Kyrie follows immediately*

*When the clergy have completed preparation, the priest stands in the middle of the altar to begin Gloria in excelsis.*

*The Cantor intones it (relatively quietly), and the priest repeats the intonation in full voice.*



*The choir should sing the Gloria facing east (ideally), and should bow for the following phrases (if possible)*

*(bow)* we worship thee, we glorify thee,

*(upright)* we give thanks to thee for thy great glory, O Lord God,

Thou that takest away the sins of the world, *(bow)* receive our prayer.


*(upright)*

*(bow to end)* Thou only, (O Christ,) with the Holy Ghost, art most high

*(sign of the cross)* in the glory of God the Father. Amen.


*Remain facing the altar for the two collects, responding as below:*

*Priest* *Choir*



The Lord be with you. And with thy spi - rit.

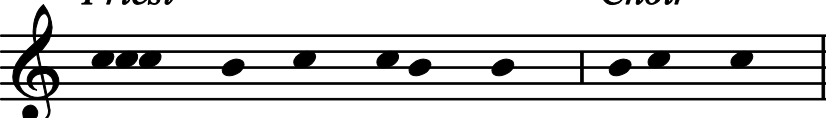
*Priest*



Let us pray.

ALMIGHTY God which calledst Luke the physician, whose praise is in the gospel, to be a physician of the soul; may it please thee, by the wholesome medicines of his doctrine, to heal all the diseases of our souls; through thy son Jesus Christ our Lord, who liveth and reigneth with thee and the Holy Ghost | now and ever. Amen.

*Priest* *Choir*

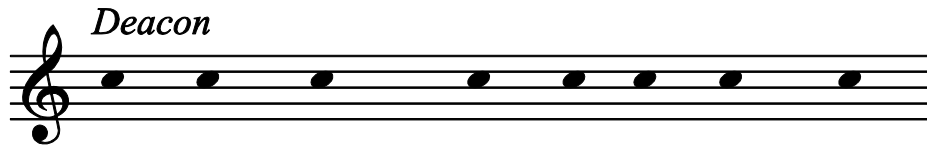


A - men.

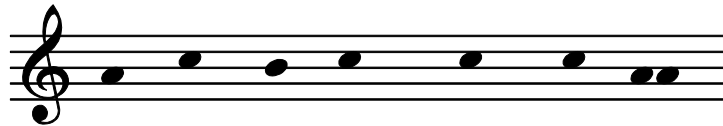
ALMIGHTY and everlasting God, we be taught by thy holy word, that the hearts of Kings are in thy rule and governance, and that thou dost dispose and turn them as it seemeth best to thy Godly wisdom; we humbly beseech thee so to dispose and govern the heart of Edward the Sixth, thy servant, our King, and governor, that in all his thoughts, words, and works, he may ever seek thy honour and glory, and study to preserve thy people committed to his charge, in wealth, peace, and godliness; Grant this, O merciful Father, for thy dear Son's sake, Jesus | Christ our Lord. Amen.

*Sit for the Epistle*

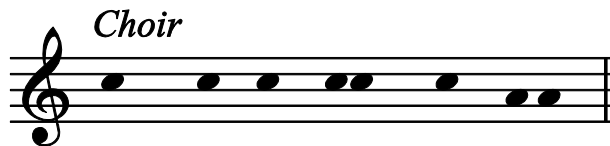
*Stand when the Gospel procession is assembled, then turn to face Gospel, responding to the announcement.*



The Holy Gospel, written in the tenth chapter



of the Gos-pel according to Luke.

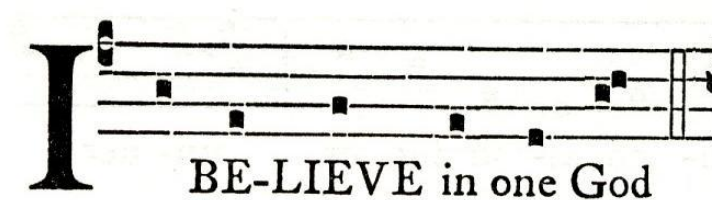


Glory be to thee, O Lord.

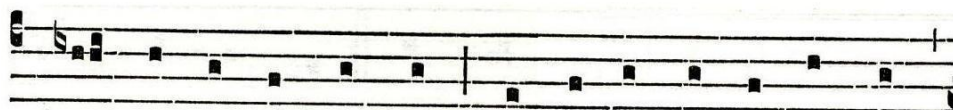
*Gospel procession returns.*

*Turn to face altar for the Creed.*

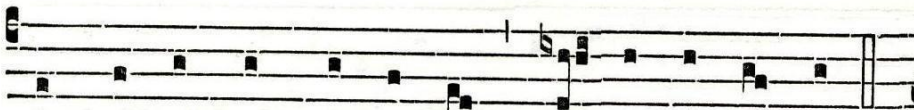
*The Cantor sings the intonation, which is repeated by the Priest*



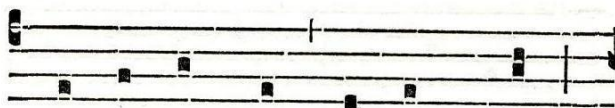
*Clerks continue:*



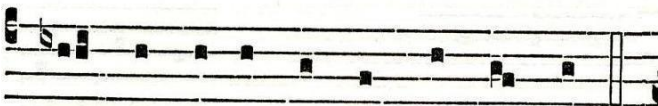
the Fa-ther Al-migh-ty, Ma-ker of hea-ven and earth,



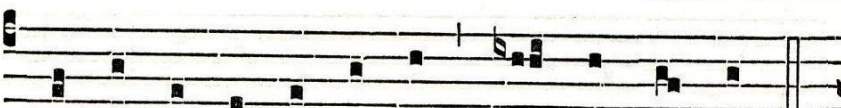
And of all things vi- si- ble and in- vi- si- ble :



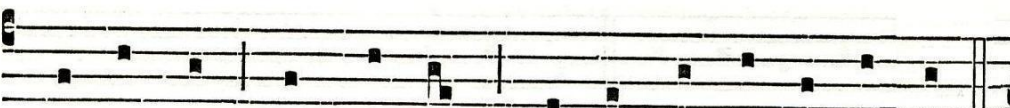
And in one Lord Je-su Christ,



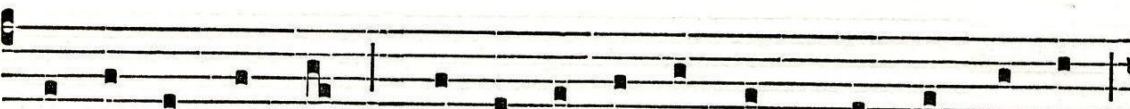
the on- ly- be- got- ten Son of God,



Be- got- ten of his Fa-ther be- fore all worlds,



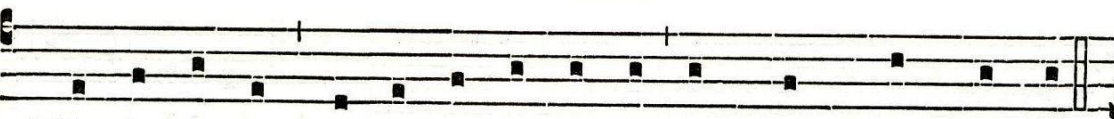
God of God, Light of Light, Ve- ry God of ve- ry God,



Be- got- ten, not made, Be- ing of one sub- stance with the Fa-ther,



By whom all things were made:

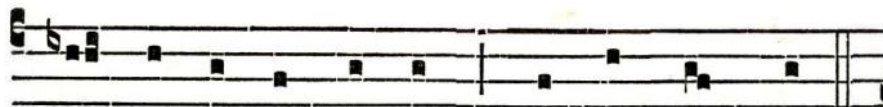


Who for us men, and for our sal- va- tion came down from hea-ven,

*Bow*



And was in-car-nate by the Ho-ly Ghost

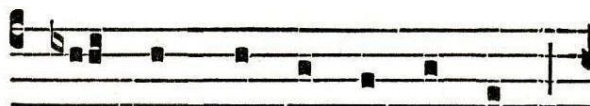


of the Vir-gin Ma-ry, And was made man,

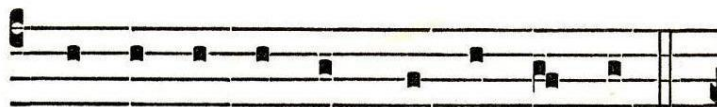
*Stand upright*



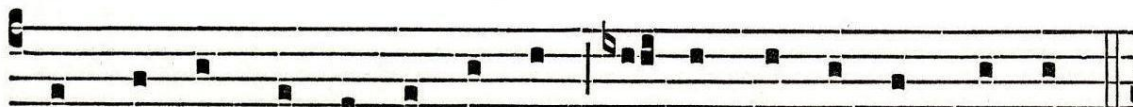
And was cru-ci-fi-ed al-so for us



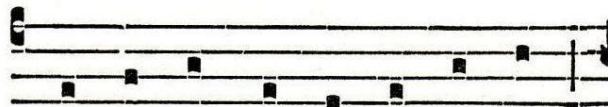
un-der Pon-ti-us Pi-late.



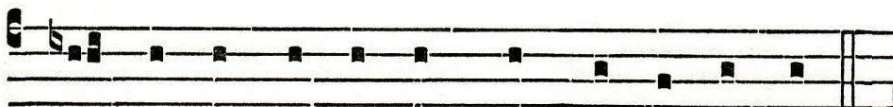
He suf-fer-ed and was bu-ri-ed,



And the third day he rose a-gain ac-cord-ing to the Scrip-tures,

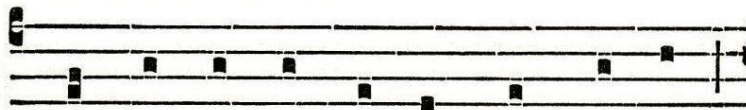


And as-cend-ed in-to hea-ven,

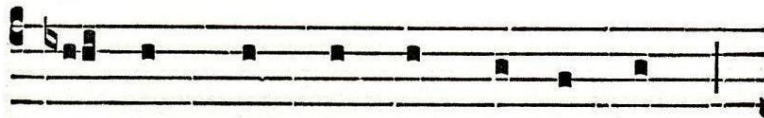


And sit-teth on the right hand of the Fa-ther.

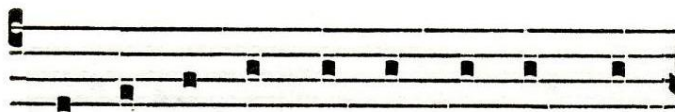




And he shall come a- gain with glo- ry



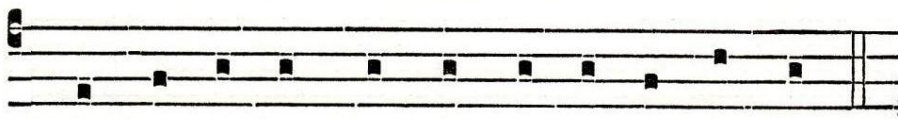
to judge both the quick and the dead .



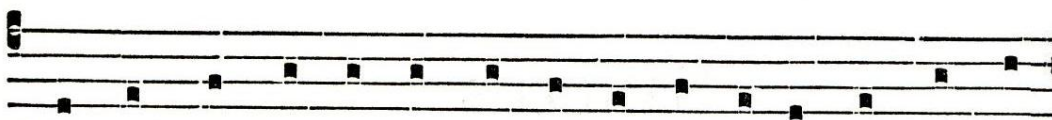
And I be- lieve in the Ho- ly Ghost,



The Lord and giv- er of life,



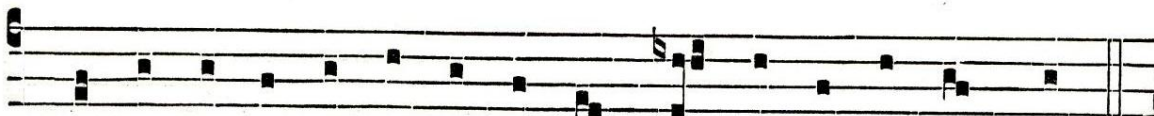
Who pro-ceed-eth from the Fa-ther and the Son,



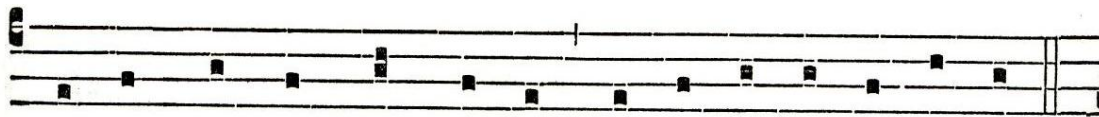
Who with the Fa-ther and the Son to- geth-er is wor-ship-ped



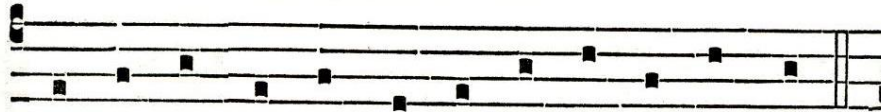
and glo- ri- fi- ed, Who spake by the Pro-phets.



And I be- lieve One Ca- tho- lick and A- po- sto- lick Church.

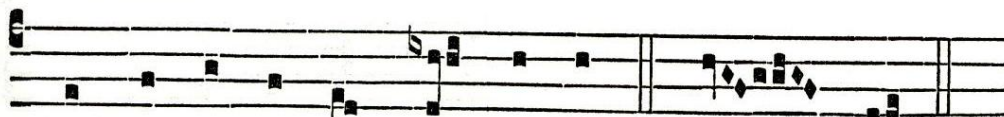


I ac- know-ledge one Bap-tism for the re-mis- sion of sins.



And I look for the Re- sur-rec-tion of the dead,

*Bow to end*



And the Life of the world to come. A- men.

*After the Creed the Homily follows. Sit.*

*At the end of the homily, stand and sing.*

*Tye* Give alms of thy goods


*Anon* Do ye not know, that they which minister about holy things,  
live of the Sacrifice?

*After this, the acolyte and subdeacon come to the choir.*

*Each person in the choir is censed in turn by the acolyte, and then kisses  
the Gospel book held by subdeacon.*

*From here to the end of the service, face the altar  
(unless otherwise directed for musical reasons).*

*Priest* *Choir*



The Lord be with you And with thy Spi - rit.

*Priest* *Choir*



Lift up your hearts. We lift them up un - to the Lord.

*Priest*



Let us give thanks un - to our Lord God.

*Choir*

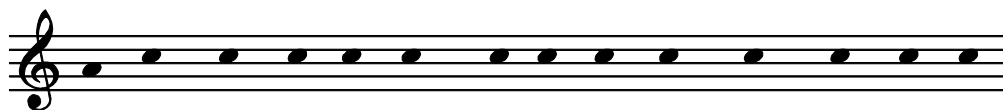


It is meet and right so to do.

*Priest continues with the Preface:*



It is very meet, right, and our bounden duty



that we should at all times and in all places give thanks to thee,



O Lord, ho-ly Fa-ther, Al-migh-ty ev - er - last - ing God.



There-fore with an - gels and archangels



and with all the company of heaven



we laud and magnify thy glo - ri - ous name:



evermore prais - ing thee and say - ing.

*Choir continue with Sanctus and Benedictus.*

Let us pray for the whole state of Christ's Church.

*All kneel, facing the altar.*

*Then the Priest shall say or sing*

ALMIGHTY and ever-living God, which by thy holy Apostle hast taught us to make prayers and supplications, and to give thanks for all men; WE humbly beseech thee most mercifully to receive these our prayers, which we offer unto thine Divine Majesty;

BESEECHING thee to inspire continually the Universal Church with the spirit of truth, unity, and concord: and grant, that all they that do confess thy holy Name may agree in the truth of thy holy Word, and live in unity and godly love.

SPECIALLY we beseech thee to save and defend thy servant **Barack Obama** [Edward our king]; that under him we may be godly and quietly governed: and grant unto his whole Council, and to all that be put in authority under him, that they may truly and indifferently minister justice, to the punishment of wickedness and vice, and to the maintenance of God's true religion and virtue.

GIVE grace (O heavenly Father) to all Bishops, Pastors, and Curates, that they may both by their life and doctrine set forth thy true and lively Word, and rightly and duly administer thy holy Sacraments.

AND to all thy people give thy heavenly grace; that with meek heart and due reverence, they may hear and receive thy holy Word, truly serving thee in holiness and righteousness all the days of their life.

AND we most humbly beseech thee of thy goodness (O Lord) to comfort and succour all them, which in this transitory life be in trouble, sorrow, need, sickness, or any other adversity.

AND especially we commend unto thy merciful goodness this congregation, which is here assembled in thy Name, to celebrate the commemoration of the most glorious death of thy Son. And here do we give unto thee most high praise, and hearty thanks, for the wonderful grace and virtue declared in all thy saints, from the beginning of the world; and chiefly in the glorious and most blessed Virgin Mary, mother of thy Son Jesu Christ our Lord and God; and in the holy Patriarchs, Prophets, Apostles, and Martyrs, whose examples (O Lord) and stedfastness in thy faith, and keeping thy holy commandments, grant us to follow.

WE commend unto thy mercy (O Lord) all other thy servants which are departed hence from us with the sign of faith, and now do rest in the sleep of peace: grant unto them, we beseech thee, they mercy and everlasting peace; and that, at the day of the general resurrection, we and all they which be of the mystical body of thy Son, may altogether be set on his right hand, and hear that his most joyful voice: Come unto me, O ye that be blessed of my Father, and possess the kingdom, which is prepared for you from the beginning of the world.

GRANT this, O Father, for Jesus Christ's sake, our only Mediator and Advocate.

O GOD, heavenly Father, which of thy tender mercy diddest give thine only Son Jesu Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there (by his one oblation once offered) a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to celebrate a perpetual memory of that his precious death, until his coming again:

HEAR us (O merciful Father) we beseech thee; and with thy Holy Spirit and Word vouchsafe to bless and sanctify these thy gifts and creatures of

bread and wine, that they may be unto us the Body and Blood of thy most dearly beloved Son Jesus Christ:

WHO, in the same night that he was betrayed, took bread; and when he had blessed, and given thanks, He brake it, and gave it to his disciples, saying, Take, eat; This is my Body which is given for you: Do this in remembrance of me.

LIKEWISE after supper, he took the cup and when he had given thanks, he gave it to them, saying, Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you and for many for the remission of sins:

Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me.

*These words before rehearsed are to be said, still turning to the Altar, without any elevation or shewing the Sacrament to the people.*

WHEREFORE, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Saviour Jesu Christ, we thy humble servants do celebrate and make here before thine divine Majesty, with these thy holy gifts, the memorial which thy Son hath willed us to make; having in remembrance his blessed passion, mighty resurrection, and glorious ascension: rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same; entirely desiring thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving;

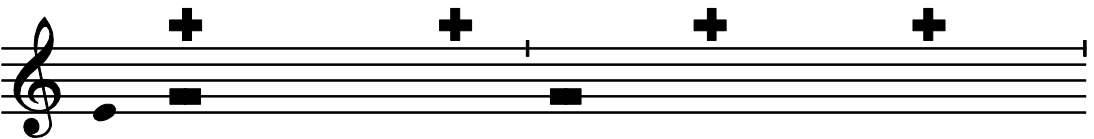
MOST humbly beseeching thee to grant that by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his Blood, we and all thy whole Church may obtain remission of our sins, and all other benefits of his passion.

AND here we offer and present unto thee (O Lord) ourself, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and lively sacrifice unto thee;

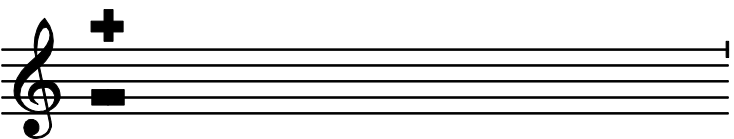
humbly beseeching thee, that whosoever shall be partakers of this holy Communion may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ; and be fulfilled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with thy Son Jesu Christ, that he may dwell in them, and they in him.

AND although we be unworthy (through our manifold sins) to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, and command these our prayers and supplications, by the ministry of thy holy angels, to be brought up into thy holy tabernacle before the sight of thy divine Majesty; not weighing our merits, but pardoning our offences, through Christ our Lord;

*Priest*

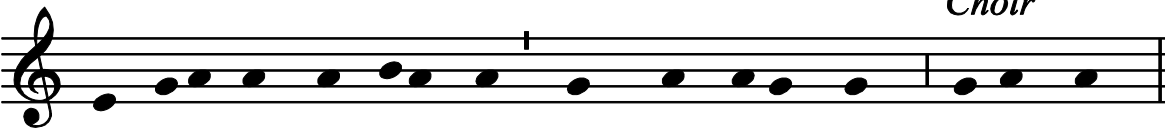


By whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost,



all honour and glory be unto thee,

*Choir*



O Fa - ther Al - migh ty, world with - out end. A - men.

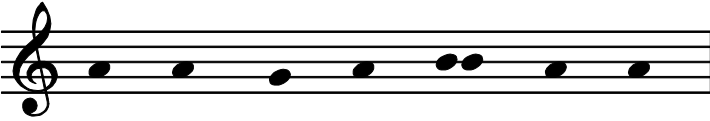
*The priest continues to sing the Lord's Prayer alone, the choir responding with the last phrase.*



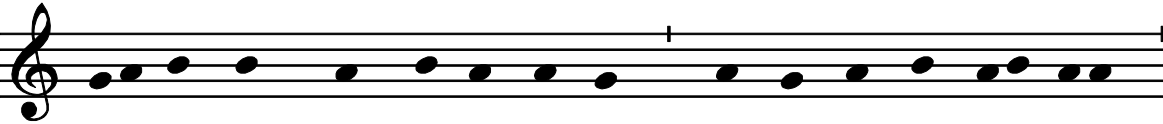
*Priest*



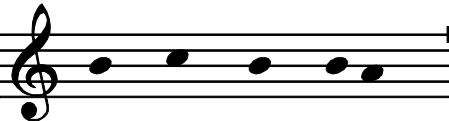
Let us pray. As our sa-viour Christ hath com-man-ded and



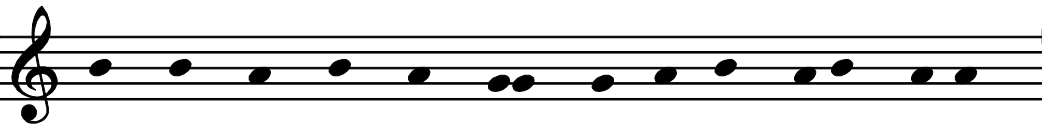
taught us, we are bold to say.



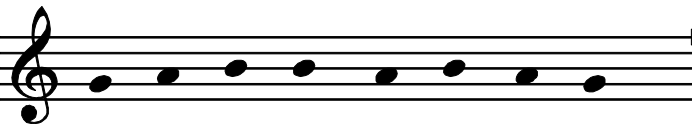
Our Fa-ther, which art in heaven, hal-low-ed be thy name.



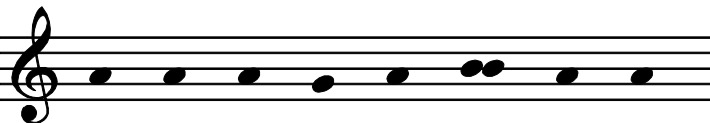
Thy king-dom come.



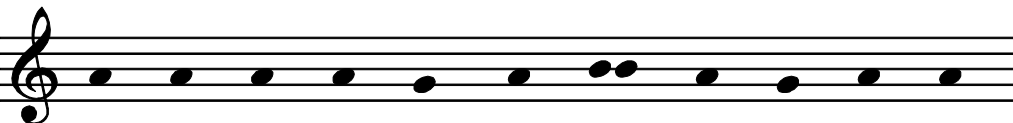
Thy will be done in earth, as it is in heaven.



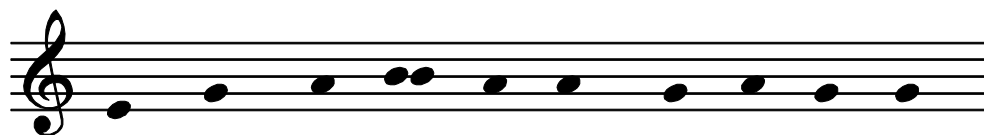
Give us this day our dai-ly bread.



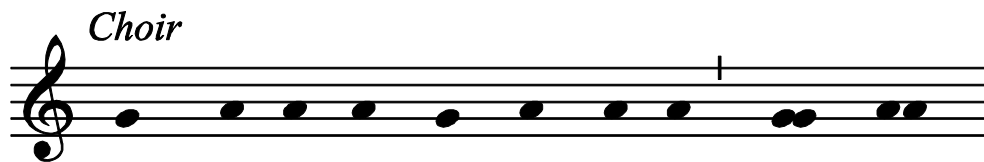
And for-give us our tres-pass-es,



as we for-give them that tres-pass a- gainst us.



And lead us not in - to temp - ta - ti - on.

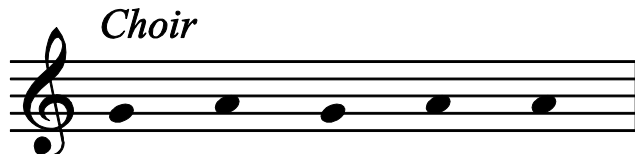


But de - li - ver us from e - vil. A - men.

*The Fraction (without heard words) is followed by:*



The Peace of the Lord be al - way with you.



And with thy spi - rit.

*The priest continues:*

Christ our Paschal Lamb is offered up for us once for all, when he bare our sins on his Body upon the cross; for he is the very Lamb of God that taketh away the sins of the world: wherefore let us keep a joyful and holy feast with the Lord.

*Here the Priest shall turn him toward those that come to the holy Communion, and shall say,*

YOU that do truly and earnestly repent you of your sins to Almighty God, and be in love and charity with your neighbours, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways; Draw near, and take this holy sacrament to your comfort; make your humble confession to Almighty God, and to his holy Church here gathered together in his Name, meekly kneeling upon your knees.

*Then shall the general Confession be made, in the name of all that are minded to receive the holy Communion, either by one of them, or else by one of the Ministers, or by the Priest himself, all kneeling humbly upon their knees.*

*D (kneeling) alone says (NB NOT said by all)*

ALMIGHTY God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men; we knowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we, from time to time, most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and be heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us; the burthen of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honour and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord.

*Priest turns to people, and says:*

ALMIGHTY God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all them which with hearty repentance and true faith turn unto him; Have mercy upon you; pardon and deliver you from all your sins; confirm and strengthen you in all goodness; and bring you to everlasting life; Through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Hear what comfortable words our Saviour Christ saith to all that truly turn to him.

COME unto me all that travail, and be heavy laden, and I shall refresh you. So God loved the world, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have life everlasting.

Hear also what Saint Paul saith.

This is a true saying, and worthy of all men to be received, that Jesus Christ came into this world to save sinners.

Hear also what Saint John saith.

If any man sin, we have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous; and he is the propitiation for our sins.

*Priest turns to altar, kneels and says in the name of all them that shall receive the Communion. (NB said by priest alone)*

We do not presume to come to this thy table (O merciful Lord) trusting in our own righteousness, but in thy manifold and great mercies: We be not worthy so much as to gather up the crumbs under thy table; but thou art the same Lord whose property is always to have mercy: Grant us therefore (gracious Lord) so to eat the Flesh of thy dear Son Jesus Christ, and to drink his Blood, in these holy mysteries, that we may continually dwell in him, and he in us, that our sinful bodies may be made clean by his Body, and our souls washed through his most precious Blood. Amen.

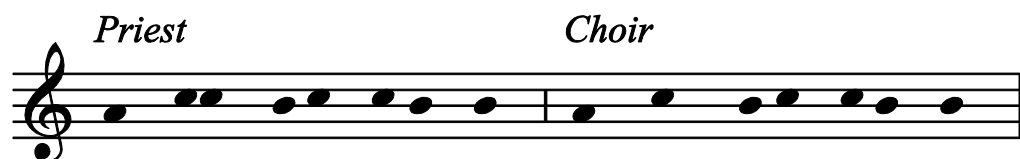
*Then shall the Priest first receive the Communion in both kinds himself, and next deliver it to the other Ministers, and after to the people.*

*In the Communion the Clerks shall sing **Agnus Dei**, beginning as soon as the Priest doth receive the Holy Communion.*

*And when the Communion is ended, then shall the Clerks sing the post-Communion.*

If any man will follow me, let him forsake himself, and take up his cross and follow me. *Math. xvi.*

*Then the Priest shall give thanks to God, in the name of all them that have communicated.*



The Lord be with you. And with thy spi - rit.

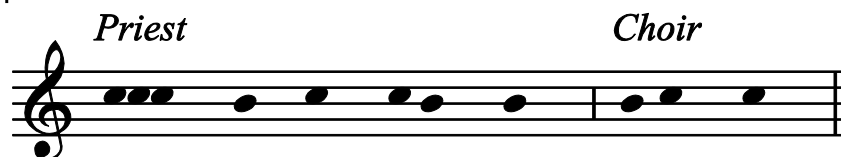


Let us pray.

ALMIGHTY and everlasting God, we most heartily thank thee, for that thou hast vouchsafed to feed us in these holy mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Saviour Jesus Christ; and hast assured us (duly receiving the same) of thy favour and goodness toward us; and that we be very members incorporate in thy Mystical Body, which is the blessed company of all faithful people, and heirs through hope of thy everlasting kingdom, by the merits of the most precious death and passion of thy dear Son.

WE therefore most humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all; such good works as thou hast prepared for us to walk in; Through Jesus Christ our Lord;

TO whom, with thee and the Holy Ghost, be all honour and glory,  
| world without end.



A - men.

*Then the Priest, turning him to the people, shall let them depart with this blessing:*

THE peace of God (which passeth all understanding) keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our Lord.

AND the blessing of God Almighty, ✚ the Father, the Son, and the Holy Ghost, be amongst you, and remain with you alway.

*Then the people shall answer, Amen.*

Prepared by John Harper, Sacred Music Studies, Bangor University, Wales  
as part of the ongoing research project

*The Experience of Worship in Late Medieval Cathedral & Parish Church,*  
initiated as part of the *Religion & Society* research programme  
which has been jointly funded in the UK  
by the Arts & Humanities Research Council  
and the Economic & Social Research Council

[www.experienceofworship.org.uk](http://www.experienceofworship.org.uk)